



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 204]

नई दिल्ली, सोमवार, नवम्बर 2, 1981/कार्तिक 11, 1903

No. 204]

NEW DELHI, MONDAY, NOVEMBER 2, 1981/KARTIKA 11, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना संख्या-74 ईटीसी(पीएन)/81

नई दिल्ली, 2 नवम्बर, 1981

निर्यात व्यापार नियंत्रण

विषय :— चीनी की निर्यात नीति

संख्या-28/1/81ई-1—उपर्युक्त विषय पर, निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम सं० 11(सी)ओ, 1977/एएम/(221), दिनांक 2 नवम्बर, 1981 को ध्यान दिलाया जाता है।

2. यह निश्चय किया गया है कि तत्काल से ही चीनी के निर्यात पर लगे निषेध को हटा दिया जाए और इसका निर्यात भारतीय राज्य व्यापार निगम लि० के माध्यम से सरणीबद्ध किया जाए। तदनुसार, अप्रैल, 1981—मार्च, 1982 के लिए निर्यात नीति निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे :—

3. 1981-82 की निर्यात नीति के नीति विवरण की क्रम सं० 33 (1) (पृष्ठ-15) के सामने निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—

1	2	3	4
"33.	चीनी	बी-33(1)	निर्यात खुले सामान्य लाइसेंस 4 के अधीन सरणीबद्ध है (अनुबन्ध-1 देखें)"

4. 1981-82 की निर्यात नीति के अनुबन्ध-1 (पृष्ठ सं०-31) में निम्नलिखित को क्रम सं० 32 के साथ जोड़ा जाएगा :—

1	2	3	4	5
"3	चीनी	बी-33(1)	राज्य व्यापार निगम	खुला सामान्य लाइसेंस-4"

MINISTRY OF COMMERCE

Public Notice NO 74-ETC (PN)/81

New Delhi, the 2nd November, 1981

EXPORT TRADE CONTROL

Sub : Export policy of Sugar

No. 28/1/81-ETC.—Attention is invited to the Exports (Control) Order No. E(C)O, 1977/AM(221) dated the 2nd November, 1981, on the above subject.

2. It has been decided to lift the ban on export of sugar with immediate effect and to canalise its export through the State Trading Corporation of India Ltd. Accordingly, the following

amendments shall be made in the Export Policy Book, April, 1981—March, 1982:—

3. In the Policy Statement to the Export Policy 1981-82, against S. No. 33(i) (Page 15), the following shall be entered:

1	2	3
"33(i)	Sugar	Export canalised under OGL.4 (See Annexure I)"

4. In Annexure I to the Export Policy 1981-82 (Page 31), the following shall be added after S. No. 32 :—

1	2	3	4	5
"33. Sugar	B.33(i)	State Trading Corporation	OGL.4"	

संख्या-28/1/81-ई-1/ई(सी)ओ, 1977/एएम(221):—आयात तथा निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा-3 के अन्तर्गत प्रवृत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश का निर्माण करती है, अर्थात् :—

1. इस आदेश को निर्यात (नियंत्रण) 32 में, संशोधन आदेश, 1981 की संज्ञा दी जाए।

2 निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में,

(क) भाग "क", अनुसूची-1 की क्रम सं० 64 के सामने वहाँ गई निम्नलिखित प्रविष्टि को हटाया जाएगा :—

"चीनी"

(ख) भाग "ख", अनुसूची-1 में निम्नलिखित प्रविष्टि क्रम सं० 33(1) के सामने जोड़ी जाएगी :—

"चीनी"

(ग) खुले सामान्य लाइसेंस 4 में निम्नलिखित प्रविष्टि क्रम सं०-5 के सामने जोड़ी जाएगी :—

1	2	3	4
"5.	चीनी की	बी-33 (1)	राज्य व्यापार निगम'

मणि नारायणस्वामी,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

No.28/1/81/EI/E(C)O. 1977/AM(221):—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely :—

1. This Order may be called the Exports (Control) Thirty-second Amendment Order, 1981.

2. In the Exports (Control) Order, 1977—

(a) In Part 'A' Schedule I, the following entry against S. No. 64, shall be deleted :

"Sugar"

(b) In Part 'B' Schedule I, the following entry shall be made against S. No. 33(i) :—

"Sugar"

(c) In OGL. 4, the following entry shall be made against S. No. 5 :—

1	2	3	4
"5.	Sugar	B.33(i)	State Trading Corporation"

MANI NARAYANSWAMI,

Chief Controller of Imports & Exports